



SIRT10011169023

Ersatzteil-Lieferschein Dispatch Note

SIRT10011169023

Datum / Date (dd.mm.yyyy) 03.11.2022

SIEMENS AG Logistic Center, Frauenaucher Str. 80, D-91056 Erlangen
Siemens S.p.A.
DIVISION SDF CS RC
PO Box 17154
I-20170 MILANO

Bestellnummer / Order No.



Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No.



| | | | |
|--|--|---|---|
| Kundenauftrags-Nr. / Customer-Order-No. 4500640025 | | Org-ID Besteller Org-ID Orderer A1603042 | Bestellnummer Order No. 4519552153 |
| Ansprechpartner Besteller / Orderer Contact Person Siemens Ital / Simona. Grassi Tel: +390224324680 EMail:grassi.simona@siemens.com | | Bz-Datum Order Date 27.09.2022 | Org-ID Lieferer Supplier No. A4014414 |
| Versandanschrift / Ship to address MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO BA | | Versandart · Freivermerk · Verpackungsart · Route Mode of dispatch · Freight term · Packing · Route by truck Abholung Incoterms: DDP MODUGNO | |
| Ansprechpartner Lieferer / Supplier Contact Person DI MC MTS MF-GWE SR 3 Ersatzteilzentrum/Spare Part Center Tel: +49 09131/981234 EMail:ersatzteilzentrum.mc.aud@siemens.com | | Auftragsnummer Lieferer Supplier reference number 62090978 | |
| | | Colli: 1 ITML4 2106 | |
| | | Gesamtgewicht / Total Weight Netto/Net: 3,326 KGBrutto/Gross: 4,400 KG | |
| Pos / Item Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service S-Pos/Item | | Menge / Qty Einheit / Unit | Gewicht in KG Weight in KG |
| When opening the module / breaking the seal, this entails costs when returning the unit! | | | |
| Routing address Gebrueder Weiss GmbH Donaustr. 126 90451 Nuernberg | | | |
| Ordering customer: MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALIEN | | | |
| Our VAT-ID : DE129274202 | | | |
| M A R K I N G | | | |

5012336380

30866

MAGNA
Cod.For. 91015014
25 NOV. 2022
"Ricevuto con riserva e verifica"
Firma
Leggibile [Signature]

MB 1C C3 #965531659

SIEMENS AG Logistic Center, Frauenaucher Str. 80, D-91056 Erlangen

| Pos / Item S-Pos/Item | Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service | Menge / Qty Einheit / Unit | Gewicht in KG Weight in KG |
|--------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------|
| | 5180 SIEMENS S.P.A. ORGID: A1603042 PURCH. ORG.: 50A0 SIEMENS ITALIA SD I SAP PO: 4519552153 | | |
| 4 (038000) | 6FX8002-2CA31-1AE4 <i>PLU-M03413</i> Cust. Part no.: 6FX8002-2CA31-1AE4 internal: 6FX8002-2CA31-1AE4  RKZ: G Signal cable pre-assembled for incr. encoder with C/D tracks integrated into the motor 3x (2x0.14) C+4x 0.14+2x0.5 +4x 0.22 C Connector full thread M23 MOTION-CONNECT 800PLUS trailable UL/CSA DESINA Dmax=9.8 mm Length (m)= TYPE: 6FX8002-2CA31 LENGTH (M) = + 0 + 0 + 4 + 0,4 HS Code: 85444290 AL: N ECCN: N Country of origin: SK Slovakia PUL: -- PREF-Y: PREF-N: XK GB IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA MK ME RS MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS CA MX GT HN SV NI CR PA CO EC PE CL LB IL JO VN SG KR JP M-Item :  Cust. Part no.:  | 1 PC | 0,487 |
| 6 (040000) | 6FX8002-2CA31-1AH0 <i>PLU-M03417</i> Cust. Part no.: 6FX8002-2CA31-1AH0 internal: 6FX8002-2CA31-1AH0  RKZ: G Signal cable pre-assembled for | 1 PC | 0,721 |

| Pos / Item S-Pos/Item | Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service | Menge / Qty Einheit / Unit | Gewicht in KG Weight in KG |
|--------------------------|---|--|-------------------------------|
| | incr. encoder with C/D tracks integrated into the motor 3x (2x0.14) C+4x 0.14+2x0.5 +4x 0.22 C Connector full thread M23 MOTION-CONNECT 800PLUS trailable UL/CSA DESINA Dmax=9.8 mm Length (m)= TYPE: 6FX8002-2CA31 LENGTH (M) = + 0 + 0 + 7 + 0 HS Code: 85444290 AL: N ECCN: N Country of origin: SK Slovakia PUL: -- PREF-Y: PREF-N: XK GB IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA MK ME RS MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS CA MX GT HN SV NI CR PA CO EC PE CL LB IL JO VN SG KR JP M-Item :  | | |
| 23 (057000) | 6FX8002-2EQ10-1AJ0 <i>PLU-M03435</i> Cust. Part no.: 6FX8002-2EQ10-1AJ0 internal: 6FX8002-2EQ10-1AJ0  RKZ: G Signal cable pre-assembled for absolute encoder EnDat integrated into the motor 3x (2x0.14) C+4x 0.14+2x0.5 +4x 0.22 C Connector full thread M23 MOTION-CONNECT 800PLUS trailable UL/CSA DESINA Dmax=9.8 mm Length (m)= TYPE: 6FX8002-2EQ10 LENGTH (M) = 0 + 0 + 8 + 0 HS Code: 85444290 AL: N ECCN: N |   1 PC | 1,242 |

| Pos / Item S-Pos/Item | Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service | Menge / Qty Einheit / Unit | Gewicht in KG Weight in KG |
|--------------------------|---|-------------------------------|-------------------------------|
| | Country of origin: SK Slovakia PUL: -- PREF-Y: PREF-N: XK GB IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA MK ME RS MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS CA MX GT HN SV NI CR PA CO EC PE CL LB IL JO VN SG KR JP | | |
| | M-Item :  | | |
| | Cust. Part no. :  | | |
| 25 (059000) | 6FX8002-2EQ14-1AF0 <i>PLU-103436</i> Cust. Part no. : 6FX8002-2EQ14-1AF0 | 1 PC | 0,876 |
| | internal: 6FX8002-2EQ14-1AF0  | | |
| |  | | |
| | RKZ: G Signal cable extension for base 6FX8002-2EQ10-.... 3x (2x0.14) C+4x 0.14+2x0.5 +4x 0.22 C Connector full thread M23 MOTION-CONNECT 800PLUS trailable UL/CSA DESINA Dmax=9.8 mm Length (m)= TYPE: 6FX8002-2EQ14 LENGTH (M) = 0 + 0 + 5 + 0 | | |
| | HS Code: 85444290 AL: N ECCN: N Country of origin: SK Slovakia PUL: -- PREF-Y: PREF-N: XK GB IS NO LI CH TR AL UA MD GE BA MK ME RS MA DZ TN EG MZ ZA NA BW SZ LS CA MX GT HN SV NI CR PA CO EC PE CL LB IL JO VN SG KR JP | | |
| | M-Item :  | | |
| | Cust. Part no. :  | | |
| | Siemens shall not be obligated to fulfill this agreement if such fulfillment is prevented by any impediments arising out of national or international foreign trade or customs requirements or any embargoes or other sanctions. | | |
| | These items are controlled by the U.S. Government (when labeled with #ECCN# unequal #N#) and authorized for export only to the country of ultimate destination for use by the ultimate consignee or end-user(s) herein identified. They may not be resold, transferred, or otherwise disposed of, to any other country or to any person other than the authorized | | |

| Pos / Item S-Pos/Item | Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service | Menge / Qty Einheit / Unit | Gewicht in KG Weight in KG |
|--------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------|
| | <p>ultimate consignee or end-user(s), either in their original form or after being incorporated into other items, without first obtaining approval from the U.S. Government or as otherwise authorized by U.S. law and regulations. Items labeled with "AL# unequal "N#" are subject to European / national export authorization. Items without label or with label "AL:N" / "ECCN:N" or label "AL:9X9999" / "ECCN: 9X9999" may require authorization from responsible authorities depending on the final end-use, or the destination.</p> <p>Supplier's declaration for products having preferential origin status Regulation (EU) 2015/2447</p> <p>DECLARATION</p> <p>I, the undersigned, declare that the goods listed on this document and marked with PREF-Y: and ISO alpha2 code 1) for each convention country originate in the country indicated in PUL and satisfy the rules of origin governing preferential trade with the countries specified in PREF-Y: 2). I declare that: No cumulation applied. 3) I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.</p> <p>Erlangen, 03.11.2022, Siemens AG, DI MC, Frauenaauracher Str.80, 91056 Erlangen i.V. Erdem Okuyucu Senior Customs Expert i.V. Guenter Friederich Senior Customs Expert</p> <p>This supplier's declaration was generated automatically and is valid without a signature. It has the same effect as with a handwritten signature.</p> <p>1) The country codes in PUL and PREF-Y: correspond to the "ISO alpha2" country codes (in accordance with international standard ISO 3166). In field "PUL" the following countries: AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GR, HR, HU, IE, IT, LT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK signify - European Community (CE) for Algeria, Chile, Israel, Jordan, Lebanon, Morocco, Mexico, Tunisia, Turkey - European Union (EU) for all other preferential agreement member states AL = Albania, BA = Bosnia and Herzegovina, CA = Canada, CH = Switzerland, CL = Chile, DZ = Algeria, EG = Egypt, GB = Great Britain, GE = Georgia, IL = Israel, IS = Iceland, JO = Jordan, JP = Japan, KR = South Korea, LB = Lebanon, LI = Liechtenstein, MA = Morocco, ME = Montenegro, MD = Moldova, MK = Macedonia, MX = Mexico, NO = Norway, RS = Serbia, SG = Singapore, TN = Tunisia, TR = Turkey, UA = Ukraine, VN = Vietnam, XK = Kosovo, AND (Andean Community): CO = Colombia, EC = Ecuador, PE = Peru, CAM (Central America): CR = Costa Rica, SV = El Salvador, GT = Guatemala, HN = Honduras, NI = Nicaragua, PA = Panama, SADC (Southern Africa): BW = Botswana, LS = Lesotho, MZ = Mozambique, NA = Namibia, SZ = Swaziland, ZA = South Africa 2) Products with the identifier PREF-N: and ISO alpha2 country code are not preferential originating products vis-à-vis the particular countries specified. The product specific indicator "Country of Origin" or "LKZ" is the "non preferential country of origin" as described in Art. 59-63 UCC, Art. 31-36 DA, Art. 57-59 IA 3) relates only to the EUR-MED countries: AL, BA, CH, DZ, EG, GE, IL, IS, JO, LI, MA, MD, ME, MK, NO, RS, TN, TR, XK</p> <p>V1.29</p> <p>WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322</p> <p>EU Declaration of Conformity according to directives 2006/42/EC</p> <p>Product designations: SIMODRIVE, MASTERDRIVES, POSMO, SINAMICS, SINUMERIK, SIMOTION</p> <p>The supplied products that are subject of 2006/42/EC (safety products) fulfill the requirements of standard EN 61800-5-1 and EN61800-5-2. The safety-related components fulfill at least the requirements of category 3 according to ISO 13849. The products supplied are intended exclusively for installation in a machine. Commissioning is prohibited until it has been established that the end product conforms with directive 2006/42/EC information. All safety instructions in the associated product documentation must be observed and given to the end user for his/her information.</p> | | |

| Pos / Item S-Pos/Item | Bezeichnung der Lieferung/Leistung / Description of Delivery/Service | | | Menge / Qty Einheit / Unit | Gewicht in KG Weight in KG | |
|--|--|--|--|-------------------------------|-------------------------------|----------|
| | sgd Mr. Heinzelmann DF MC QM sgd Mr. Dirk Vielsäcker DI MC TTI | | | | | |
| Packinglist | | | | | | |
| QTY | packing | L / D / H cm | | gross-KG | net-kg | colli-nr |
| 1 | carton | 40/ 40/ 17 | | 4,400 | 3,326 | 001 |
| Colli-Nr | Pos/Item | Menge/Quantity | | | | |
| 001 | 038000 | 6FX8002-2CA31-1AE4 PLU-11034151 ST | | | | |
| | 040000 | 6FX8002-2CA31-1AH0 PLU-11034171 ST PLU-1100588 | | | | |
| | 057000 | 6FX8002-2EQ10-1AJ0 PLU-11034341 ST PLU-1100484 | | | | |
| | 059000 | 6FX8002-2EQ14-1AF0 PLU-11034361 ST PLU-1100491 | | | | |
| 0011169023/0103084404 | | | | | | |
|  | | | | | | |